



# **SARASWATI**

## **DI DALAM WEDA DAN PURANA**

I.B. Putu Suamba

**SARASWATI**  
**DI DALAM WEDA DAN PURANA**

Oleh

I.B. Putu Suamba

Yayasan Dharma Sasstra

2015

## KATA PENGANTAR

Om Swastyastu

Puja Saraswati menjadi hari penting bagi umat Hindu, sebagai hari turunnya pengetahuan suci yang memberikan penyadaran dan pencerahan. Hari suci ini dalam tradisi Nusantara datang setiap 210 hari sekali, masuk ke dalam kalender wuku, yaitu jatuh pada hari Sabtu Umanis Wuku Watugunung, atau hari terakhir dalam sistem kalender tersebut. Masuknya hari suci ini ke dalam kalender wuku menandakan bahwa leluhur kita di Nusantara di masa lalu menjadikan hari suci ini tidak saja hari suci yang dirayakan oleh kalangan tertentu, tetapi di iktiharkan sebagai hari suci bagi masyarakat luas.

Pada saat ini keagairahan merayakan hari suci Puja Saraswati sangat tampak dalam masyarakat umat Hindu. Perayaannya ditandai tidak saja dengan upacara dan upacara lententu, tetapi juga dengan aktivitas bersastra dan berdiskusi secara mendalam. Dalam konteks ini sangat diperlukan adanya buku-buku pegangan yang dapat dijadikan pegangan dan referensi di dalam berdiskusi dan proses pendalaman yang terkandung di dalamnya. Untuk itu kami menerbitkan buku ini, dengan judul *Saraswati di dalam Weda dan Purana*, tetapi juga memuat uraian singkat tentang Perwujudan Ikonografi Dewi Saraswati,

Saraswati di Jepang, termasuk uraian tentang Dewi Saraswati dalam ajaran Siwa dan Buddha dan lain-lain.

Buku ini kami luncurkan bersamaan dengan hari puja Saraswati pada tanggal 2 Mei 2015, di **Taman Sastra Wagiswari** di desa Dharmasaba, Kabupaten Badung-Bali. Pada saat itu diadakan juga diskusi pendalaman makna pemujaan Dewi Saraswati, disertai dengan pembacaan karya-karya sastra terpilih.

Semoga buku ini dapat memperluas cakrawala pengetahuan dan penghayatan kita tentang hakikat makna pengetahuan suci, sehingga kita mendapatkan suluh pengetahuan yang menuntun ke jalan yang benar. **Widya Sastra Dipanikang Bhuwana Sumeno Prabhaswara** : Ilmu Pengetahaun dan Sastra adalah penerangnya dunia yang bercahaya cemerlang.

Om Santi, Santi, Santi, Om

**Yayasan Dharma Sastra**

## DAFTAR ISI

Pengantar .....	vii
Sri Saraswati Stotra .....	ix
I. Aspek-aspek Dewi Saraswati di dalam Kesusastran Weda .....	1
II. Saraswati di dalam Purana .....	31
III. Saraswati sebagai Dewi Sungai dan Ilmu Pengetahuan di dalam Weda .....	61
IV. Saraswati: Sapta Sindhu, Sapta Gangga, dan Sapta Ongkara .....	79
V. Saraswati di dalam Saiwa-Bauddhagama Indonesia .....	99
VI. Saraswati di Jepang .....	117
VII. Perwujudan Ikonografik Dewi Saraswati .....	123
Daftar Catatan Kaki .....	141
Daftar Pustaka .....	149

शारदा शारदाभोजवदना कदनाम्बुजे ।

सर्वदा सर्वदास्माकं सन्निधिं सन्निधिं क्रियात् ॥३॥

*Sharada sharadambhojavadana vadanaambuje/*

*Sarvada sarvadasmakam sannidhim sannidhim kriyat /3/*

[O Sharada! Memiliki wajah seperti bunga teratai yang tengah kembang in musim gugur, dan pemberi anugerah pemenuhan semua keinginan, bersemayamlah di mulutku dengan sifat agungmu]

सरस्वती च तां नीभि वागधिष्वात्देवताम् ।

देवत्वं शतिपथन्ते यदनुग्रहसौ जनाः ॥४॥

*Saraswatin cha tam naumi vagdhishtatridevanam*

*Devatvam pratipadyante yadnugrahato janah /4/*

[Aku menghormat kehadapan Dewi Saraswati yang merupakan dewi penguasa atas kata-kata dan yang anugerahnya mengubah seorang manusia yang terlahirkan menjadi dewa yang tak terlahirkan]

षातु नो निकषभावा मतिहेम्नः सरस्वती ।

भासेतरपरिच्छेदं वचसीव करोति का ॥५॥

*Patu no nikashgrava mathemnah Saraswati/*

*Prayetarritchhedam vachasasi va karoti ya /5/*

[O Dewi Saraswati, batu sentuhan bagi emas kebijaksanaan seseorang; ia yang membedakan antara yang bodoh dengan yang pandai semata-mata hanya melalui ujaran, mohon lindungilah dan bawalah aku ke atas]

x

## Aspek-aspek Dewi Saraswati di dalam Kesusastraan Weda\*

I

*Ambitame naditame devitame Saraswati*

*Aprasasta ivasmasi prasastim amba nas krthi*

*(Rg-Weda, 2. 41. 16).*

[O Ibu terbaik, o sungai terbaik, o dewi terbaik, Saraswati, (kami merasakan) seolah-olah tidak diberikan perhatian, mohon anugerahkan kami dengan kemasyuran, o Ibu]

### I. Pendahuluan

Saraswati dengan segala aspeknya senantiasa menarik untuk kita renungkan apalagi pada saat-saat kita menyambut dan menyucapkan hari suci Saraswati. Pendalaman, dan penghayatan makna Saraswati terasa semakin penting di masa-masa umat manusia dihadapkan dengan berbagai persoalan sebagai dampak kemajuan ilmu pengetahuan dan teknologi yang

\* Makalah disampaikan dalam acara "Sarasohan Menyambut Hari Suci Saraswati" pada Jumat, 24 Desember 2004 di Wantilan Capung Mas, Desa Mas, Ubud, Gianyar, Bali diselenggarakan oleh Dharmopadesa Pusat.

## DAFTAR PUSTAKA

### I

- 4 *Ibid.*, hal. 23.
  - 5 *Ibid.*, hal. 23-24.
  - 6 *Ibid.*, hal., 24.
  - 7 *Ibid.*
  - 8 *Ibid.*
  - 9 *Ibid.*
  - 10 *Ibid.*
  - 11 *Ibid.*, hal., 25.
  - 12 *Ibid.*
  - 13 *Ibid.*
  - 14 *Ibid.*
  - 15 *Ibid.*, hal., 25-26.
  - 16 *Ibid.*, hal., 31.
  - 17 *Ibid.*
  - 18 *Ibid.*
  - 19 *Ibid.*
  - 20 *Ibid.*, hal., 42-45.
  - 21 *Ibid.*, hal.46.
- Airi, Raghunath. 1977. *Concept of Sarasvati* Part I. Rohtrak: The Rohtrak Co- operative Printing and Publishing Society.
- Arya, Ravi Prakash dan K.L. Joshi (Ed). 2001. *Rgveda Samhita*. Delhi: Parimal Publications
- Chattopadhyaya, Kshetres Chandra. 1986. *Rg Vedic River Sarasvati*. New Delhi: Northern Book Centre.
- Chaturvedi, B.K. 1996. *Sarasvati*. Delhi: Books for All.
- Clayton, A.C.1980. *The RigWeda and Vedic Religion*. Varanasi: Bharati Prakashan.
- Dowson, John. 1987. *Hindu Mythology and Religion: Geograpy, History and Literature*. New Delhi: Rupa Co.
- Ghosh, Niranjana. 1984. *Sri Sarasvati in Indian Art and Literature*. Delhi: Sri Satguru Publication.
- Ghosh, Shyam. 2000. *RgWeda for the Layman*. New Delhi: Munshiram Manoharlal.
- Gonda, J. 1985. *Pusan and Sarasvati*. Amsterdam: North-Holland Publishing Company.
- Gupta, S.P. (Ed). 1995. 'The Lost' *Sarasvati and the Indus Civilization*. Jodhpur: Kusumanjali Prakashan.
- Gupta, S.P. 1996. *The Indus-Saraswati Civilization: Origins, Problems and Issues*. Delhi: Pratibha Prakashan.
- Kalyanaraman, S. 2000. *Sarasvati*. Bangalore: Babasahab (Umakant Keshav) Apte Samarak Samiti.
- Kapoor, Subodh (Ed). 2000. *The Hindus: Encyclopedia of Hinduism* (Vol 5). New Delhi: Cosmo Publications.
- \_\_\_\_\_. 2002. *Ancient Hindu Society* (Vol. 6). New Delhi: Cosmo Publications.



**YAYASAN DHARMA SASTRA**

adalah suatu lembaga yang bergerak dalam bidang kesusastraan dan kebudayaan Indonesia. Yayasan ini dalam tahap sekarang mengadakan inventarisasi, dokumentasi, transliterasi, transkripsi, terjemahan, kajian dan penerbitan karya-karya sastra terpilih

**YAYASAN DHARMA SASTRA**

Jln. Sarigading, Gg. Gading Mas No .1  
Denpasar Bali  
Telp/Fax. (0361) 222391